



## 1. regata za Pokal Slovenije 2017

## 1<sup>st</sup> regatta for Slovenia Cup 2017

### Izolanka

13. maj / May 2017

Izola - Slovenija

### RAZPIS ZA REGATO – NOTICE OF RACE

#### ORGANIZATOR

Jadralni klub Olimpik  
Volaričeva ulica 9  
SI-6310 Izola  
Slovenija

Tel. +386 70 657 455  
El. pošta: jk.olimpic@gmail.com  
Splet: www.jk-olimpic.si

#### ORGANIZING AUTHORITY

Jadralni klub Olimpik  
Volaričeva ulica 9  
SI-6310 Izola  
Slovenija

Tel. +386 70 657 455  
E-mail: jk.olimpic@gmail.com  
Web: www.jk-olimpic.si

#### 1. PRAVILA

- 1.1. Regata bo potekala po pravilih, kot so definirana v *Jadralnih regatnih pravilih*.
- 1.2. Veljala bodo tudi naslednja pravila:
  - International Measurement System IMS,
  - ORC Rating Rules,
  - Razpis Serije regat za Pokal Slovenije 2017
- 1.3. Veljali bodo naslednji predpisi Jadralne zveze Slovenije:
  - Pravila za odprte razrede regatno-potovalnih jadrnic pri JZS,
  - Pravilnik o oglaševanju,
  - Tekmovalni pravilnik in pogoji za organizacijo regat za Pokal Slovenije
- 1.4. Pravilo 51 »Pomični balast« se spremeni. Dovoljena je uporaba pomičnega balasta.

#### 1. RULES

- 1.1. The race will be governed by the rules as defined in *The Racing Rules of Sailing*.
- 1.2. The following rules will also apply:
  - International Measurement System IMS,
  - ORC Rating Rules,
  - The Notice of Series for Slovenia Cup 2017.
- 1.3. The following prescriptions of Slovenian Sailing Federation will apply.
  - Pravila za odprte razrede regatno-potovalnih jadrnic pri JZS,
  - Pravilnik o oglaševanju,
  - Tekmovalni pravilnik in pogoji za organizacijo regat za Pokal Slovenije
- 1.4. Rule 51 "Movable ballast" is changed, permitting the use of movable ballast.



1.5. Če so med jeziki pomenske razlike, bo odločilno slovensko besedilo.

## 2. OGLAŠEVANJE

- 2.1. Velja WS Predpis o oglaševanju.  
2.2. Vse jadrnice, ki izobešajo reklame po lastni izbiri, morajo ob prijavi predložiti Potrdilo o oglaševanju, ki ga je izdala Jadrna zveza Slovenije ali druga nacionalna zveza.  
2.3. Jadrnice morajo prikazovati reklame, ki jih je izbral in priskrbel organizacijski odbor.  
2.4. Kršitev odstavka 2.2. razpisa bo kaznovana s pribitkom 30% mest v posameznem razredu oz. v skupni razvrstitvi brez zaslisanja. S tem sta spremenjeni pravili 63.1 in A5.

## 3. PRIMERNOST IN PRIJAVA

- 3.1. Izolanka je odprta za vse jadrnice odprtih razredov in razreda ORC-club.  
3.2. Pravico nastopanja imajo vse jadrnice, ki so registrirane pri JZS oz. pri kateri koli drugi nacionalni zvezi.  
3.3. Vsi krmarji ter vsaj 60% posadke (vštevši krmarja) morajo ob prijavi predložiti veljavno verifikacijsko izkaznico JZS ali katere druge nacionalne zveze. Jadrnice, ki v letu 2016 niso nastopile na Pokalu Slovenije, zadostuje verifikacija krmarja.  
3.4. Jadrnice razreda ORC-club morajo imeti veljaven ORC certifikat za leto 2017.  
3.5. Primerne jadrnice morajo oddati izpolnjeno prijavnico preko el.pošte jk.olimpic@gmail.com najkasneje do petka 12. maja 2017.  
3.6. Pozne prijave bodo sprejete ob plačilu pozne višje štartnine.  
3.7. Zadnji rok za prijavo ter plačilo štartnine je v soboto 13. maja 2017 v lokalu Maui piu, Cankarjev drevored 28, Izoli pod Izolskim Stadionom do 9:30.

## 4. RAZREDI IN NJIHOVA RAZPOREDITEV

- 4.1. Jadrnice odprtih razredov bodo glede na njihovo dolžino razvrščene v sledeče razrede.

Razred	Dolžina čez vse (L)
Maxi	preko 16,00 m
1	od 12,01 do 16,00 m
2	od 10,26 do 12,00 m
3	od 9,51 do 10,25 m
4	od 7,81 do 9,50 m
5	od 5,75 do 7,80 m

Skladno s Pravili za odprte razrede regatnopotovalnih jadrnic pri JZS bodo jadrnice razdeljene v vrsto potovalne ali regatne

- 4.2. Jadrnice razreda ORC-club bodo tekmoval v enem razredu.

## 5. ŠTARTNINA

- 5.1. Štartnina znaša

Razred	Štartnina	Pozna štart.
Maxi, 1	70,00 EUR	90,00 EUR
2, 3	60,00 EUR	75,00 EUR
4, 5	50,00 EUR	65,00 EUR

- 5.2. Doplačilo za jadrnice, ki se prijavijo v obe razvrstitvi (Open in ORC hkrati) je 20 EUR.

1.5. If there is a conflict between languages the Slovene text will take precedence.

## 2. ADVERTISING

- 2.1. The WS Advertising Code will apply.  
2.2. All boats, with their own advertising shall show the Advertising certificate, issued from Slovenian Sailing Federation or any other National Authority.  
2.3. Boats may be required to display advertising chosen and supplied by organising authority.  
2.4. Breach of paragraph 2.2. of this Notice of race will be penalized with additional 30% points in the class or overall without a hearing. This changes rules 63.1 and A5.

## 3. ELIGIBILITY AND ENTRY

- 3.1. Izolanka is open for all boats from open classes and ORC-club.  
3.2. All boats registered by the Slovenian Sailing Federation or any other National Authority can enter the event.  
3.3. All skippers and at least 60% of the crew including skipper shall be members of Slovenian Sailing Federation or any other National Authority. For boats, which did not participate in Slovenia Cup 2016, only the skipper should be member on an MNA.  
3.4. ORC-club boats must have a valid ORC certificate for year 2017.  
3.5. Eligible boats may enter by completing the entry form and sending by email jk.olimpic@gmail.com no later than Friday 12 May 2017.  
3.6. Late entries will be charged with an extra late higher entry fee.  
3.7. The fully completed entry form should be received not later than Saturday 13 May 2017 in Mai piu bar, Cankarjev drevored 28, Izola until 9:30.

## 4. CLASSES AND CATEGORIES

- 4.1. Boats will be classified into classes based on length over all (LOA).

Class	Length over all (L)
Maxi	over 16,00 m
1	from 12,01 till 16,00 m
2	from 10,26 till 12,00 m
3	from 9,51 till 10,25 m
4	from 7,81 till 9,50 m
5	from 5,75 till 7,80 m

According to the Open Class Rules of Slovenian Sailing Federation boats will be further divided into racing and cruising division.

- 4.2. ORC-club class boats will be sailing in one class.

## 5. ENTRY FEE

- 5.1. Entry fee is:

Class	Entry fee	Late entry fee
Maxi, 1	70,00 EUR	90,00 EUR
2, 3	60,00 EUR	75,00 EUR
4, 5	50,00 EUR	65,00 EUR

- 5.2. Surcharge for yachts, which enter in both classes (Open and ORC), is 20 EUR.

- 5.3. Vse jadrnice, ki se prijavijo do petka 12. maja 2017 do 21:00 ure, bodo sprejete ob plačilu štartnine, jadrnice, ki se bodo prijavile v soboto 13. maja 2017 pa bodo sprejete ob plačilu pozne štartnine.
- 5.4. V ceno štartnine je vključena večerna pogostitev s za celotno posadko.
- 5.5. Plačilo se lahko opravi ob registraciji v gotovini.
- 6. PROGRAM**
- 6.1. Predvidena sta dva plova.
- 6.2. **Datum Ura Opis**
- |        |               |   |
|--------|---------------|---|
| 12.05. | 18:00 – 21:00 | Prijave, plačilo štartnine Mai piu, Izola |
| 13.05. | 08:30 – 09:30 | Prijave, plačilo štartnine Mai piu, Izola |
|        | 11:00         | Prvi opozorilni signal                    |
|        | 14:30         | Zadnji možni začetek štartne procedure    |
|        | 19:00         | Večerja za udeležence<br>Podelitev nagrad |
- 7. MERITVE**
- 7.1. Vsaka jadrnica razreda ORC-club mora dostaviti veljaven certifikat o meritvah najkasneje do konca prijav, ki je 13. maja 2017 ob 9:30.
- 7.2. Organizatorji lahko premerijo ali preverijo katerokoli jadrnico in/ali njeno opremo in jadra pred, med ali po regati.
- 8. REGATNA NAVODILA**  
Regatna navodila bodo na voljo ob potrditvi prijave in plačilu štartnine v regatni pisarni.
- 9. KRAJ PRIREDITVE**  
Na prilogi A je prikazana lokacija regatnega polja.
- 10. PROGE**  
Uporabljena bo navigacijska proga.
- 11. SISTEM KAZNOVANJA**  
Pravilo 44.1 se spremeni tako, da se kazen z dvema obratoma zamenja s kaznijo enega obrata.
- 12. TOČKOVANJE**  
Regata bo veljavna, če bo izpeljan vsaj en plov.
- 13. RADIJSKE ZVEZE**
- 13.1. Jadrnica med tekmovanjem ne sme oddajati radijskih signalov niti sprejemati nobenih radijskih sporočil, ki niso dosegljiva vsem jadrnicam. Ta omejitev velja tudi za mobilne telefone.
- 13.2. Med štartno proceduro, dodatno k zvočnim in vidnim signalom, lahko regatni odbor uporabi VHF kanal 69 za sporočanje števil na jadrni ali premcu jadrnic, ki so bile OCS. Uporaba VHF zveze oz. napaka pri oddaji s strani Regatnega odbora, se ne bo smatrala kot veljaven razlog za protest ali zahtevek za nadomestilo v nobenem primeru.
- 14. NAGRADE**
- 14.1. Nagrajene bodo:
- prve tri jadrnice v konkurenci odprtih razredov,
  - prve tri jadrnice v konkurenci ORC-Club,
- 5.3. Yachts, which will send their entry form until Friday 12 May 2017 until 21:00 will be charged normal entry fee. Yachts, which will enter the event on Saturday 13 May 2017 will be charged late entry fee.
- 5.4. Entry fee include dinner tickets for for entire team.
- 5.5. Payments can be made at registration by cash only.
- 6. SCHEDULE**
- 6.1. Two races are scheduled.
- 6.2. **Date Time Description**
- |        |               |   |
|--------|---------------|---|
| 12.05. | 18:00 – 21:00 | On-site registration, entries Mai piu, Izola      |
| 13.05. | 08:00 – 09:30 | On-site registration, entries Mai piu, Izola      |
|        | 11:00         | First warning signal                              |
|        | 14:30         | Last possible beginning of the starting procedure |
|        | 19:00         | Dinner for competitors<br>Prize giving ceremony   |
- 7. MEASUREMENT**
- 7.1. Each ORC-club boat shall produce a valid measurement certificate before the close of registration on 13 May 2017 at 9:30.
- 7.2. The Organizers may measure or inspect any boat and or her equipment and sails before, during or after the races.
- 8. SAILING INSTRUCTIONS**  
The sailing instructions will be available on on-site registration in the Race office.
- 9. VENUE**  
Attachment A shows the location of the racing area.
- 10. THE COURSES**  
The course shall be coastal.
- 11. PENALTY SYSTEM**  
Rule 44.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.
- 12. SCORING**  
One race is required to be completed to constitute a series.
- 13. RADIO COMMUNICATION**
- 13.1. A boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones.
- 13.2. During the starting procedure, in addition to sound and flag signals, the Race Committee may use VHF channel 69 to call out OCS sail numbers or bow numbers. The use of VHF radio communication or failure to do so, by the Race Committee shall not be considered a valid reason for protest or request of redress in any case.
- 14. PRIZES**
- 14.1. Prizes will be awarded to:
- first three boats in the Open category,
  - first three boat in the ORC-Club category,

- prva jadrnica, če so prijavljene do tri jadrnice v posameznem razredu,
  - prvi dve jadrnici, če je prijavljenih od štiri do šest jadrnic v posameznem razredu,
  - prve tri jadrnice, če je prijavljenih sedem ali več jadrnic v posameznem razredu.
- 14.2. Podelitev nagrad bo v soboto zvečer v lokalu Mai piu v Izoli.
- 15. ODKLONITEV ODGOVORNOSTI**  
Tekmovalci v celoti sodelujejo na lastno odgovornost. Glej pravilo 4, Odločitev za tekmovanje. Organizator ne prevzema nobene odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe ali smrt, ki bi nastali v kakršnikoli zvezi z regato, bodisi pred regato, med njo ali po regati.
- 16. ZAVAROVANJE**  
Vsaka sodelujoča jadrnica mora biti obvezno zavarovana za odgovornost do tretjih. Potrdilo o zavarovanju mora biti na vpogled pri prijavi.
- 17. DODATNE INFORMACIJE**  
Vse dodatne informacije lahko dobite pri organizatorju regate
- first boat, if there are up to three boats in the class,
  - first two boats, if there are from four to six boats in class,
  - first three boats, if there are seven or more boats in class.
- 14.2. Prize giving ceremony will take place on Saturday evening in Mai piu Bar in Izola.
- 15. DISCLAIMER OF LIABILITY**  
Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The Organizing Authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.
- 16. INSURANCE**  
Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance. Proof of insurance shall be provided upon registration.
- 17. FURTHER INFORMATION**  
For further information please contact the Organising Authority of the event:

**Attachment A:**